

CONTENTS

Introduction	13
I The History of Noh	19
II Five Groups of Noh Plays	45
III Training	71
IV Acting	88
V Writing a Play	99
VI Public Tachiai Competitions and Grades of Acting	115
VII The Audience	129
VIII Hana	143
Select Bibliography	156
Glossary	159
1. General and Technical Terms	159
2. Names of People and Places	169
3. Names of Plays and other Books	176
Index	180

INDEX

- ageuta*, 56, 108, 111
Aioi see *Takasago*
aishō, 46, 60
 Akazomeemon, 25
 Akechi, Mitsuhide, 40
 Amano-Iwato, 21
 Amano-Uzumeno-Mikoto, 21, 22
 Amaterasu-Omikami, 21, 22
an-i, 121
Aoino-Ue, 52
Aridooshi, 110
 Ariwara Narihira, 56, 105, 111
 Ariwara dera, 56
 Ashikaga shogunate, the, 23, 33, 137
 Ashikaga, Takauji, 33
 Yoshiaki, 33
 Yoshimasa, 34, 38, 39, 137
 Yoshimitsu, 13, 23, 34, 35, 36, 37, 38,
 119, 131, 132, 144, 152
 Yoshimochi, 14, 37, 152
 Yoshinori, 15, 16, 37, 38, 116, 131
Ataka, 65
Atsumori, 53, 101, 110

 banshiki, 72
 Benkei, 65
Besshi-Kuden, 36, 116, 147
 Biwa lake, 61
 bonsai, 64
 Brahmanism, 50
 Buddhism, 15, 22, 49, 50, 55, 59, 60
Bugaku, 30, 42, 45, 70
Bunraku, 42, 146

chōshinka-fū, 86, 121, 122, 126
 China, 20, 26, 28, 52, 100, 129
Chōnin-bunka, 42
chūnori, 105, 109
 Confucius, 84, 125, 127

 Date Masamune, 42
 Dengaku, 14, 28, 31, 32, 34, 35, 37, 119,
 130
 Dō-Ami, 34, 35, 36, 131, 152

 Edo period, the, 19, 41, 42, 44, 45, 46, 88
Eiga-Monogatari, 25

 Elizabethan stage, 32
 Enami, 119
 Enmai-za, 27

 Fujiwaka, 13, 37
 Fujiwara, the, 27, 50
 Fujiwara, Shunzei, 54
 Teika, 54
fūkyō, 60
Fūkyoku-shū, 15, 75, 76, 77, 97, 153, 154
furyū, 31
Fūshi-Kaden, 14, 21, 23, 26, 27, 36, 52,
 63, 67, 71, 74, 75, 78, 87, 88, 89, 93,
 99, 100, 101, 103, 104, 112, 115, 116,
 117, 118, 120, 131, 132, 133, 134, 136,
 137, 138, 144, 145, 147, 148, 149, 150,
 151
Fushizuke-sho (-shidai), 15, 99, 111, 112,
 113

Gagaku, 20, 30, 42, 45, 129
 Genji (Hikaru Genji), 105
 Genji, the, 50, 52, 53, 92, 109
Genji-Monogatari, 25, 55
genzai-mono, 63, 64, 65, 102
 Gijo, 105
 Gio, 105
 Gion-E, 23
Go-i, 15, 126, 127
Go-on, 16, 46, 52
 Goonkyoku-jōjō, 16, 46, 49, 52, 55, 60,
 63, 78
gōsai-fū, 124
gōso-fū, 124, 125

ha see *jo*, *ha*, *kyū*
Hachinoki, 64
 Hadano Kokatsu, 27
 Ujiyasu, 27
Hakozaki, 110
hana, 14, 15, 19, 53, 55, 67, 69, 71, 72,
 73, 78, 81, 83, 84, 88, 90, 91, 92, 101,
 104, 109, 116, 117, 118, 120, 121, 123,
 124, 126, 127, 132, 136, 143, 144, 145,
 146, 147, 148, 149, 150, 151, 154
Hanagatami, 62
Hanayasha, 61

Index

- Hanjo*, 61
Hannyashingyo, 86
hataraki, 81
Hatsuse, 56
hayabushi, 105
hayashi (-kata), 102
Heian period, the 19, 22, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 33, 42, 46, 55, 58, 59, 129, 150
Heike, the 27, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 57, 64, 67, 92, 109
Heike Monogatari, 50, 67, 109
hie, 35, 124, 135, 152
Hiedano Are, 21
Hideyoshi, 40, 137
Higakino Onna, 110
Higashiyama (Bunka), 34
hinin, 41
hitamen, 73, 90, 91
hitoutai, 105, 107
hōka, 109, 110
Honza, 119
hōshi, 91
Hōshō, 137
Hyakuman, 105, 110

ichuno-ken, 86
Ieyasu see Tokyogawa
i-fū, 126, 127
Imagawa Yoshimoto, 39
Inari, 26, 47
India, 26
ink painting, 39
Inuō see Do-Ami
Ippen-Shonin, 153
Ise, 105
Ise-Monogatari, 55
Ise shrine, the, 47
issei, 105, 108, 109, 139
Itchu, 35, 119
Izumishikibu, 25
Izutsu, 52, 56

Japan, 26, 52, 129
jibun, 120
jibunno hana, 117
Jenenkoji, 110
Jishū sect, 153
Jōgakushin, 82
jo-ha-kyu, 69, 70, 82, 105, 106, 107, 108, 109, 133, 134, 135
jungyaku, 82
Jūrō, 38, 39, 40

Kabuki, 42, 146
Kagekiyo, 64
Kagetsu, 61
Kagura, 20, 21, 25, 29, 30, 105, 108
kaigen, 110
kaimon, 110
Kakyo, 14, 74, 80, 81, 83, 84, 85, 87, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 134, 139, 140, 141, 142, 148, 149, 153, 154, 155
Kamakura, 28, 30, 32, 64, 65
Kamakura period (era), the 19, 24, 28, 29, 30, 31, 32, 34, 46, 99, 115, 130, 150, 153
Kamo, 47
kan, 76, 112, 117
kan-pū, 126, 127
Kan-Ami, 13, 15, 30, 32, 34, 36, 42, 46, 77, 99, 132, 138
Kanawa, 62
kanjin(-kogyo), 30, 31, 32, 69, 115, 119, 130, 135
Kanjincho, 65
kanka-fū, 121, 122, 123, 126
Kanmu Tenno, 50
kanshin enmoku, 80
Kantan, 97
Kanze Nobumitsu, 67
Kanze bushi, 77
Kanze (Ze-Ami), 47
Kanze-za, 13, 16, 30, 36, 37, 38, 39, 42, 137
karakoto, 152
kare, 152
Kashu, 66, 99, 103, 104
kata, 43, 85, 86
Kayoi-Komachi, 58
Kazura-Noh, 44, 55
ken-pū, 126, 127
Ki-Ami, 32, 34, 35
Kintō-sho, 16
Kiri-Noh, 45, 66, 135
kiri-byoshi, 105
Kiso Yoshinaka, 51
Kita Shichidayū, 42, 43
Kita-ryū, 42
Kitayama (bunka), 34
Kiyomizudera, 57, 65, 66
Kiyomori, 110
Kogo, 65, 89
Koino-Omoni, 110
Kojiki, 21
kokorone, 76
Komachi, 58, 60, 105, 110, 151, 152

Ze-Ami and His Theories of Noh Drama

- Komparu Mitsutaro, 27
 Komparu Zenchiku, 16
 Komparu (-ryu), 137
 Kongō, 43, 137
 Koremochi, 67, 68
 kōshō-fū, 123, 125, 126
 kosode, 89
 koto, 65
 kotsuzumi, 77, 112, 113
 Koya Monogurui, 110
 Kurama Tengu, 67
 kuru (-Noh), 45, 60, 90
 Kusemai, 77, 92, 105, 108, 130
 Kyakuraika, 16, 38
 Kyogen, 20, 24, 29, 32, 43, 46, 48, 54, 57,
 64, 68, 69, 70, 136
 kyoku, 78
 kyoshō, 113
 Kyoto, 24, 26, 28, 31, 32, 33, 34, 35, 36,
 39, 49, 51, 61, 65, 132, 137
 Kyu see *jo, ha, kyu*
 Kyū-i, 14, 15, 97, 121, 122, 123, 124, 125,
 126

machi-utai, 57
 make-shura, 50
 Makiginu, 62
 Makurano Sōshi, 25
 Manyōshū, 58, 59
 Matsubayashi, 130
 Matsukaze (-Murasame), 52, 110
 medoki, 120
 Mekurauchi, 110
 Michimori, 110
 michiyuki, 53, 105
 Miidera, 61
 Minamoto, the (see Genji, the), 27
 Minamoto Sanetomo, 64
 yorimasa 67
 yoritomo 24, 28, 51
 Yoshitsune 65, 67
 Miwa, 47
 mokuzen-shingo, 97
 Momijigari, 67
 monogurui see *Kurui*
 Monono-aware, 25
 Morihisa, 65, 66
 Motohiro (of Ochi Kanze), 39
 Motomasa, 16, 37, 38, 99
 Mugen-Noh, 32, 56
 mumon, 153, 154
 Munemori (see Taira)
 Murakami tenno, 26, 27, 46

 Murasaki-Shikibu, 25
 Muromachi period, the, 19, 24, 29, 32,
 33, 34, 38, 42, 99, 130, 150, 152
mushin, 121, 153, 154
myō, 14, 97, 98, 121, 126
myō-fū, 126
 Myojin, 47, 62
myōka (-fū), 121, 126, 154
 Myorakuji, 30

 nabiki, 104
 nakairi, 68, 111
 Nanbokuchō (restoration), 24, 34
 Naniwazu, 79
nanori, 53, 105
 Nara, 24, 27, 30, 36, 56, 132, 152
 Nara period, the, 19, 24, 129
 Nebutsu-Noh, 36
 Nijō Yoshimoto, 13, 34, 37, 104, 132
Nihon-Shoki, 22
Nikkyoku-Santai Ningyōzu, 79, 82, 84
 Nose Asaji, 16, 85, 86, 122, 125
nisshō, 113
Nue, 67
nyogo, 89

 Ochi-Kanze-za, 39, 40
 Oda Nobunaga, 33, 39, 40
odoki, 120
 Ohmi, 27, 35
Oimatsu, 110
 Ōkawa (ootsuzumi), 77, 112, 113
 Okina, 29, 30, 46, 47, 119
 On-Ami, 16, 34, 37, 38, 39, 116, 137
Ongyoku-Kowadashi-Kuden, 15, 75, 76,
 112
 Ōninno-Ran, 39
 Oniyasha, 13
onnade, 25
Oomu-Komachi, 58, 60
 Oono Yasumaro, 21
oonori, 105, 108, 109
Oosaka, 110
 Ootomono Kuromushi, 58, 105
 ootsuzumi (see Ōkawa)
otoshibushi, 109
otsu, 76

 pre-history (age of gods, time of old
 legend), 19, 21, 25, 26

rambu, 20
rangyoku, 46, 66

Index

- ran-i*, 86, 87
rembo, 46, 55
renga, 20, 34, 37, 152
rikenno-ken, 97, 122, 127
rikido-fū, 66, 79, 82
rikitai-shinsai, 81
Rikugi, 15, 122, 123, 124
Rokuyata, 54
rongi, 108, 109

sabi, 21, 39, 44, 99, 131, 152
Sado, 38, 131
sage-uta, 108, 111
saïdo-fu, 66, 79, 81, 83, 109, 110, 125
sakū, 105
sake, 23, 68
Sampo-in, 40
samurai, 27, 31, 41, 42, 44, 50, 52, 53, 55, 67, 68, 81, 92, 132, 137, 138
Sandō, 14, 99, 105, 108, 109, 110
Sanemori, 110
Sangaku, 19, 20, 24, 25, 26, 27, 28, 30, 129
Sanono-Funahashi, 110
Sarugaku, 20, 21, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 34, 36, 37, 69, 129, 130
Sarugaku Dangi, 15, 29, 30, 33, 35, 36, 47, 111, 118, 152
Sarugaku-ennen, 26, 27
sashi, 53, 56, 105, 108, 109, 111, 139
Satsumano-Kami, 110
sei-fū, 126, 128
Sei-Shonagon, 25
Sekidera Komachi, 43, 58, 59, 60
Sekigahara, 41
Semimaru, 62
semi-Waki-Noh, 63
senjinno-koto, 96
senmin-Sarugaku-hōshi, 26
senmon-fū, 123, 124, 125
senmon-Goken, 96
senu-hima, 94
Senzai-shu, 53, 54
sewamono, 63, 64, 102
Shakespeare, 106
shakuhachi, 35, 152
shidai, 53, 56, 105, 107
Shiino-Shosho, 110
Shikadō, 14, 78, 79, 80, 85, 86, 87, 97
Shikisanba, 46
shimeritaru, 151
shin-i, 87
Shinji-Noh, 47

Shin-Sarugaku, 20, 129
Shinno-Jonomai, 57
Shinto, 22, 41
Shinza, 119
Shiogama, 110
shioretaru, 150, 151
Shirabyoshi, 31, 89, 130
shite, 48, 53, 56, 101, 102, 103, 105, 106, 108
shite ichinin shugi, 102
Shizuka, 105, 110
sho, 105
shōka-fū, 123, 125, 126
Shōgun (general use), 28, 32, 40, 41, 42, 44, 46, 130, 132, 135, 137, 138
shogunate, 33, 38, 41, 43, 137
shoshin, 74, 78, 85, 86, 87
shoshinno-hana, 73
Shōtoku (prince), 26, 27
shū, 76
shū, saku, sho, 105
Shūdō-sho, 15, 69, 135
shugen, 46, 50, 111, 112
Shugyokyu-Tokka, 15, 138
Shunkan, 64
Shura-Noh, 45, 50, 52, 53, 91
soen-fu, 124, 125
Sōdō sect, 153
Sōkin, 39, 40
Sōshiarai-Komachi, 58
Sōtetsu, 39, 40
Sotowa-Komachi, 58
Sumidagawa, 61
Suruga, 39, 132

tachiai (competition), 99, 115, 116, 118, 119, 130
tada-utai, 105
Tadanori, 53, 54, 56
tai-yū, 85, 86, 95
taiko, 112
Taira Kiyomoti, 65, 110 (play)
Munemori, 57
Taisanmoku, 110
taishin-shariki, 80
Takasago, (Aioi), 47, 49, 110
tanabata, 59
T'ang dynasty, 129
Tango-Monogurui, 110
tanzaku, 54, 85, 86
tayū, 37, 39, 85, 86, 103
tea ceremony, 39
Tendai sect, 126

Ze-Ami and His Theories of Noh Drama

- tendoku*, 83, 84
tengu, 66, 67
Tenmu Tenno, 21, 22
Tokugawa shogunate, the, 39, 41, 138
Tokugawa Hidetada, 42
 Iemitsu, 41, 42
 Ieyasu, 39, 40, 41, 42, 137
Tomoe, 51
tōryō, 103
Tsuchigumo, 68
Tsurukame, 47

Ukifune, 110
umon, 153, 154
Unoha, 110
ushin, 153
Ushiwakamaru, 67

Wabi, 20, 21, 29, 39, 44, 99, 135, 152
Waka, 14, 15, 20, 25, 28, 34, 37, 45, 53,
 54, 57, 58, 59, 60, 63, 99, 104, 108,
 113, 115, 132, 146, 149, 150, 151, 153,
 155
waki, 33, 47, 48, 50, 51, 53, 56, 92, 101,
 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 147
Waki-Noh, 45, 47, 71, 100, 107, 135
wau, 75, 76
waushiki, 72
wazaogi, 22, 24

yamabushi, 67
Yamato Sarugaku (four troupes of
 Yamato), 30, 42, 92, 132
Yawata, 110
Yeats, W.B., 95
Ying Yang, 95, 101, 138
Yorimasa, 110
Yoro, 110
Yoritomo see *Minamoto*
Yoshiaki see *Ashikaga*
Yoshimasa see *Ashikaga*
Yoshimitsu see *Ashikaga*
Yoshimochi see *Ashikaga*
Yoshinori see *Ashikaga*
Yoshitsune see *Minamoto*
Yugakushudō-fūken (sho), 14, 15, 74, 86,
 97
yūgen, 14, 20, 46, 80, 81, 82, 99, 100,
 124, 132, 133, 135, 148, 149, 150
Yūki-za, 36, 132
yūkyoku, 46, 52, 56
Yunoha, 110
Yuya, 57, 58

Zatsu-Noh, 66
Zen, 15, 19, 28, 33, 37, 38, 94, 95, 144,
 152, 153
Zo-Ami, 13, 14, 15, 35, 37, 152
Zoku-Shigusho, 23